

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра китайского языка

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета
Е.В. Дроботушенко
«01» сентября 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

**Б2. В.02 (П) Производственная практика
(научно-исследовательская работа)**
для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Профиль «Иностранные языки (китайский и английский языки)»

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации
от «22» февраля 2018 г. № 125

1. Цель и задачи производственной практики

Цель производственной практики – формирование компетенций, направленных на осуществление педагогической деятельности и распространение лингвистических знаний на основе достижений современной педагогической науки и представление результатов собственного исследования области преподавания китайского языка.

Задачи производственной практики (НИР):

- совершенствование навыков самостоятельного научного и прикладного исследования в области методики преподавания иностранных языков в целом и китайского языка в частности;
- систематизация и обобщение материалов, необходимых для всестороннего изучения методической проблемы (в том числе и на основе с методической документации МО РФ), использование которых в той или иной степени является необходимым при выполнении научно-исследовательской работы;
- совершенствование умений оформления результатов научно-исследовательской работы (навыки структурирования, аргументации, цитирования и др.) как в формате проблемной статьи, тезисов, устного выступления, так и в рамках подготовки текста выпускной квалификационной работы и презентаций, демонстрирующих результаты НИР;
- представление опыта разработки и использования в обучении китайскому языку практических материалов (системы упражнений, тестов, ПТ и др.), актуальность которых определяется теоретическими положениями методической науки.

2. Место практики в структуре образовательной программы

Производственная практика (научно-исследовательская работа) является завершающим видом проводимых в соответствии с учебным планом практик, нацеленных на получение профессиональных умений и навыков и на развитие навыков научно-исследовательской деятельности. Данная производственная практика носит обобщающий систематизирующий характер, имеет научно-исследовательское назначение и посвящена итоговому освещению теоретических вопросов, относящихся к теме выпускной квалификационной работы и обобщению собственного практического опыта профессиональной деятельности.

№ п/п	Наименование компетенции	Предшествующие разделы, дисциплины ОПОП	Последующие разделы ОПОП
1.	ОПК-8	иностраннй язык, введение в профессию и основы планирования педагогической карьеры, педагогика, учебная практика (получение первичных навыков научно-исследовательской работы), методика обучения и воспитания (первый профиль), организация учебно-исследовательской деятельности, учебная практика (научно-исследовательская работа), введение в филологию, стилистика первого иностранного языка, производственная практика (преддипломная)	подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
2.	ПК-1	практический курс первого иностранного языка, практический курс второго иностранного языка, история первого иностранного языка, история второго иностранного языка, введение в филологию, стилистика первого иностранного языка, аудирование, аналитическое чтение.	подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

3. Способы, формы и места проведения практики

Формы и способы проведения производственной практики, предусмотренной учебным планом подготовки бакалавров педагогического образования (44.03.05) определены в соответствии ФГОС 3++. Производственная практика (научно-исследовательская работа) для студентов направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (профиль «Иностранные языки (китайский и английский языки)») проводится на 5-м курсе в 10-м семестре.

Форма проведения практики – дискретная. По способу проведения практика – стационарная, проводится в структурном подразделении ЗабГУ – ИФФ, кафедра китайского языка. Руководителем преддипломной практики назначается руководитель выпускной квалификационной работы. Промежуточная аттестация по практике проводится в виде дифференцированного зачета.

Для инвалидов и лиц с ОВЗ выбор мест прохождения практик согласуется с требованиями их доступности для данных обучающихся.

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс прохождения практики направлен на формирование следующих компетенций:

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты прохождения практики
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках практики	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-8 способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1	знать стандартные методики поиска материалов, необходимых для исследования конкретной дидактической проблемы
	ОПК-8.2	уметь оценивать актуальность предпринятого исследования в сфере обучения китайскому языку, логично и последовательно решая исследовательские задачи
	ОПК-8.3	владеть стандартными методиками анализа и обработки научных сведений, необходимых для преподавания китайского языка на различных этапах обучения на основе специальных научных знаний (как методических, так и лингвистических)
ПК-1 способен осуществлять педагогическую деятельность и распространять лингвистические знания, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических,	ПК-1.1	знать основные подходы к системе лингвистических знаниями (включая понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования китайского языка) и их роли в формировании коммуникативных навыков учащихся при овладении основными видами речевой деятельности
	ПК-1.2	уметь обобщать и систематизировать теоретические и практические знания в соответствии с требованиями ФГОС, а также положениями

словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков		программы по китайскому языку и находить эффективные пути овладения ими
	ПК-1.3	владеть современными методами использования систематизированных теоретических и практических знаний для постановки и решения дидактических задач в сфере обучения китайского языка

5. Объём и содержание практики

Общая трудоемкость производственной практики (научно-исследовательской работы) составляет 3 ЗЕ. Общая продолжительность производственной практики составляет 2 недели (108 часов). В течение производственной практики осуществляется контрольная подготовка текста выпускной квалификационной работы, которая носит научно-теоретический или научно-практический характер. Виды деятельности обучающихся и отведенное на них время определяются с учетом темы и целей выпускной квалификационной работы.

№ п/п	Виды деятельности студента	Содержание деятельности студента	Формируемые компетенции
1.	Подготовка доклада для конференции или тезисов для публикации	презентация результатов исследования в рамках работы научно-практической конференции по проблемам обучения иностранным языкам	ПК-1
2.	Редактирование текста введения и заключения выпускной квалификационной работы	разъяснение поставленной в работе проблемы, ее связь с задачами работы, определение предмета и объекта исследования; подведение итогов выполненного исследования, формулировка методологической и теоретической позиции автора, оценка практической значимости оценивание степени решения поставленных задач	ОПК-8
3.	Работа с основным текстом выпускной квалификационной работы	обоснование взаимосвязи теоретической и практико-ориентированных структурных элементов работы, в том числе и отражение этой связи в выводах по параграфам	ПК-1
4.	Библиографический обзор	подбор материала, отвечающего целям исследования, работа с иноязычными публикациями, оформления цитат и ссылок в тексте работы, оформление библиографического списка	ОПК-8
5.	Подготовка презентации	разработка основных тезисов, презентующих связь теоретического и практического блоков исследования, сходство и различие положений китайской и отечественной науки по заданной проблеме и результаты исследовательской деятельности за период практики	ПК-1

6. Формы отчетности по практике

По итогам практики студентом предоставляется отчет, выполненный по заданной форме. Форма отчета по производственной практике (научно-исследовательской работе) -

индивидуальная технологическая карта с заключением и оценкой руководителя практики. Технологическая карта представляет собой документ обучающегося, который наглядно отражает выполненную им за период практики работу, достижения и демонстрирует уровень сформированности навыков и умений, определяемых заданными компетенциями.

Шаблоны, формы, технические параметры отчета представлены в методических рекомендациях для самостоятельной работы студентов.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по практике

Промежуточная аттестация по производственной практике (НИР) проводится в виде дифференцированного зачёта.

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по практике разработан в соответствии с Положением о формировании фондов оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной и государственной итоговой аттестации и представлен в приложении к программе практики.

8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики

8.1. Основная литература

8.1.1. Печатные издания

1. Очерки лингводидактики китайского языка / Кочергин Игорь Васильевич. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: АСТ: Восток-Запад, 2006. - 190 с. - ISBN 5-17-037814-9. - ISBN 5-478-003320-4: 108-00.
2. Лингводидактические основы обучения восточным языкам: моногр. / Гурулева Татьяна Леонидовна. - Чита: ЧитГУ, 2008. - 146с. - ISBN 978-5-9293-0388-: б/ц
3. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 5-е изд., стер. - Москва: Академия, 2008. - 333 с. - (Высш. проф. образование). - ISBN 978-5-7695-5023-2: 288-00.
4. Бим И.Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника : метод. пособие / И. Л. Бим. - Москва: Русский язык, 1977. - 288 с.

8.1.2. Издания из ЭБС

5. Методика обучения иностранному языку: Учебник и практикум / Трубицина Ольга Ивановна; Трубицина О.И. - отв. ред. - М.: Издательство Юрайт, 2017. - 384. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-9916-3479-3: 144.14.

8.2. Дополнительная литература

8.2.1. Печатные издания

1. Основы научных исследований в лингвистике: учеб. пособие / Арнольд Ирина Владимировна. - 2-е изд. - Москва : ЛИБРОКОМ, 2010. - 144 с. - (Лингвистическое Наследие XX века). - ISBN 978-5-397-01276-8 : 128-80.
2. Практическое китаеведение: базовый учебник / Девятов Андрей Петрович. - Москва : Восточная книга, 2007. - 542 с. - ISBN 978-5-7873-0396-4 : 270-00.

8.2.2. Издания из ЭБС

3. Китайский язык: лингвистические и методические аспекты: материалы международной науч. конф. / отв. ред. В.Н. Соловьева. - Чита : ЗабГУ, 2016. - 146 с. - ISBN 978-5-9293-1794-1 : 146-00.
4. Методология научных исследований: Учебник / Дрещинский Владимир Александрович; Дрещинский В.А. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 324. - (Бакалавр и магистр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-02965-9: 100.74

5. Китай. Лингвострановедение [Электронный ресурс] / Готлиб О.М. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011.

8.3 Ресурсы сети «Интернет»

№	Название сайта	Электронный адрес
1	Российская национальная библиотека	http://www.nlr.ru/
2	Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина	https://www.prlib.ru/
3	Библиотека иностранной литературы	http://libfl.ru/
4	Библиотека Российской Академии наук	http://www.rasl.ru/

9. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

9.1. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Электронно-библиотечная система «Издательство «Лань» <https://e.lanbook.com/>
 Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://www.biblio-online.ru/>
 Электронно-библиотечная система «Консультант студента» <http://www.studentlibrary.ru/>
 Электронно-библиотечная система «Троицкий мост» <http://www.trmost.com/>
 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/>
 Электронная библиотека диссертаций РГБ <http://diss.rsl.ru/>

9.2. Перечень программного обеспечения

1. ABBYY FineReader
2. ESET NOD32 Smart Security Business Edition
3. Foxit Reader
4. MS Office Standart 2013
5. MS Windows 7
6. Google Chrome

10. Материально-техническое обеспечение практики

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	мультимедийное оборудование(переносное): ноутбук, акустическая система.
кабинет хранения и профилактического обслуживания техники	возможность подключение к сети Интернет и обеспечение доступа в электронную среду организации
кабинет для самостоятельной работы.	технические средства обучения: TV Philips; возможно подключение ноутбука и флешки к TV

11. Методические рекомендации для обучающихся по прохождению практики

Основными возможными исследовательскими технологиями, используемыми во время преддипломной практики являются:

- ✓ обзор литературы по тематике исследования, в том числе и на китайском и английском языках;

- ✓ обзор тематических справочных ресурсов, необходимых для полного понимания проблематики исследования;
- ✓ работа с онлайн-справочниками и словарями, программным обеспечением;
- ✓ статистическая обработка практических результатов исследования (работа с количественными показателями)

Результаты работы должны быть представлены понятным для читателя образом. Для более наглядного изложения методов исследования эмпирический материал может быть помещен в приложениях к выпускной квалификационной работе. Эта рекомендация превращается в требование, если используемые в работе методы являются авторскими.

На заключительном этапе обязательное использование мультимедийных технологий, компьютерных технологий и программных продуктов (MS Office) необходимых для: систематизации; обработки данных; проведения требуемых программой практики оформления практической части, расчетов; оформления отчетности; и т.д.

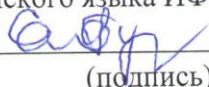
При работе с различными источниками информации необходимо обратить внимание на технические и содержательные требования, предъявляемые к работам такого типа, а также на требования по оформлению ссылок, цитат и списков литературные источники и информационных ресурсов.

При работе с методическими материалами, отражающими содержание исследования, необходимо обратить внимание на регламент написания работ такого порядка, содержательные элементы, принципы структурирования и изложения текста исследования.

Разработчик:

старший преподаватель кафедры китайского языка ИФФ ЗабГУ

А.Н. Булдыгерова




(подпись)

Программа рассмотрена на заседании кафедры:

(протокол от « 31 ___ » августа 2021 г. №1

Зав. кафедрой



(подпись, Ф. И. О.)

«31» 2021

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра китайского языка

**Технологическая карта
производственной практики
(научно-исследовательской работы)**

студента _____

Направление: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

профиль: «Иностранные языки (китайский и английский языки)»

ФИО руководителя практики _____

Чита
20 _____

1. Общие сведения о содержании научно-исследовательской работы

Сроки проведения практики			
Место проведения практики			
Тема выпускной квалификационной работы			
Руководитель ВКР			
Дата проведения предзащиты		Результаты предзащиты	
Дата получения задания		Задание	

2. Характеристика деятельности студента в период прохождения практики

<i>Регулярность выполнения поставленных задач</i>			
Консультации с руководителем (дата проведения)		Содержание консультации	
<i>Научно-исследовательская активность студента (участие в конференциях, семинарах и др.)</i>			
Название конференции, дата проведения		Название статьи	
<i>Заключение руководителя</i>			
О степени готовности ВКР			
О результатах НИР			
Дата сдачи технологической карты		Подпись руководителя практики (с расшифровкой)	

№	Виды деятельности студента	Содержание деятельности студента	Формируемые компетенции	Оцениваемый «продукт» деятельности	Количество баллов	
						max
1	2	3	4	5	6	7
1. Подготовительный этап						
1.1.	Подготовка доклада для конференции/статьи для публикации	презентация результатов исследования и практического опыта в рамках работы научно-практической конференции	ПК-1	способностью систематизировать и представлять результаты исследовательской деятельности и практического опыта		20
2. Основной этап связан с заключительным этапом работы над текстом выпускной квалификационной работы, обобщением теоретических знаний и систематизацией практического опыта						
2.1.	Редактирование текста введения и заключения	разъяснение поставленной в работе проблемы, ее связь с задачами работы, определение предмета и объекта исследования; подведение итогов выполненного исследования, оценивание степени решения поставленных задач и соотношении поставленных и решенных задач;	ОПК-8	умение формулировать проблему и оценивать степень ее актуальности; обосновывать выбранные методы решения поставленных задач, умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка		10
2.2 Работа с основным текстом						
2.2.1	Структурирование работы и техническое оформление	обоснование взаимосвязи структурных элементов работы, в том числе и отражение этой связи в выводах по параграфам.	ОПК-8	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотнося их с поставленными задачами и темой ; оформлять печатный текст		10
2.2.2	Формулировка методологической и теоретической позиции автора	рассмотрению существующих в отечественной и зарубежной лингвистической и методической литературе подходов к разработке поставленной или аналогичной ей проблем	ПК-1	умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы		20
2.2.3	Оценка практической значимости исследования	завершение разработки практической части исследования, соотнесение практических результатов с теоретическими положениями, объективированными в теоретической части, осуществление перевода работ китайских исследователей	ОПК-8 ПК-1	умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием		20
2.4	Библиографический обзор	обобщение теоретической основы исследуемой проблемы, оформления цитат и ссылок в тексте работы, оформление библиографического списка	ОПК-8	умение самостоятельно работать с литературой и информационно-справочными материалами по направлениям специальных научных знаний, в том числе и на китайском и английском языках		10
3. Заключительный этап						
3.1.	Подготовка презентации по результатам проведения научно-исследовательской работы	систематизация материала, демонстрирующего умение автора применять специальные лингвистические знания при осуществлении педагогической деятельности, подготовка наглядного сопровождения демонстрации результатов проведенного исследования,	ПК-1	лаконичное представление значимости содержания теоретической части и практического раздела ВКР, целей и результатов исследования		10

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения аттестации учащихся

по ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ
(научно-исследовательской работе)

для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя направлениями подготовки)
Направленность программы «Иностранные языки
(китайский и английский языки)»

1. Описание показателей (дескрипторов) и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Компетенции	Показатели дескрипторы	Критерии в соответствии с уровнем освоения ОП			Оценочное средство (промежуточная аттестация)
		пороговый (удовлетворительно) 55-69 баллов	стандартный (хорошо) 70-84 балла	эталонный (отлично) 85-100 баллов	
ОПК-8	Знать	основные принципы и методы оценки качества исследования в предметной области	стандартные методики поиска материала исследования в предметной области	стандартные методики анализа и обработки материала исследования в предметной области	Библиографический обзор
	Уметь	отбирать нужные для теоретического и практического описания заданной проблемы сведения	анализировать значимость информации для разработки проблемы исследования	применять стандартные познавательные методы с целью познания и развития профессиональных навыков	Текст «Введения»
	Владеть	навыками сбора необходимой теоретической и практической информации	навыками интерпретации используемой при разработке теоретической проблемы исследования	навыками использования систематизированной теоретической и практической информации для решения конкретных задач	Текст «Заключения»
ПК-1	Знать	основные особенности функционирования китайского языка и теоретические положения лингвистической науки	особенности китайского языка лексического, фонетического, грамматического и словообразовательного порядка	лингвистические свойства и особенности функционирования китайского языка, составляющие основу обучения	Библиографический обзор
	Уметь	соотносить особенности китайского языка с видами речевой деятельности и методическими принципами, направленными на их освоение	разрабатывать практические задания, направленные на освоение особенностей китайского языка	применять основные принципы методической науки для описания способов обучения китайскому языку	Основной текст
	Владеть	системой специальных знаний, необходимых для обучения китайскому языку	дидактическими методами и средствами, необходимыми в процессе обучения китайскому языку	современными методиками разработки практических заданий, направленных на эффективное обучение китайскому языку	Основной текст

2. Описание критериев и шкал оценивания результатов практики

2.1 Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль предназначен для проверки хода и качества формирования компетенций, стимулирования работы практикантов и совершенствования методики освоения новых знаний. Он обеспечивается проведением установочной и заключительной конференций, собеседований и консультаций с руководителем практики, проведением самоанализа и подготовкой сопроводительных документов (конспекты, таблицы и др.).

Контролируемые этапы практики, компетенции и оценочные средства представлены в таблице.

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1.	Подготовка доклада для конференции	ОПК-8.1	доклад
2.	Редактирование текста введения и заключения	ОПК-8.2 ПК-1.1	соответствующие разделы
3.	Работа с основным текстом	ПК-1.2 ПК-1.3	основной текст исследования
4.	Список литературы	ОПК-8.1 ПК-1.3	библиографический обзор
5.	Подготовка презентации по итогам НИР	ОПК-8.3 ПК- 1.2	тезисы презентация

В рамках, посещаемых студентами консультаций, предусмотренных программой преддипломной практики возможно обсуждение с руководителем практики интересующих вопросов, лежащих в плоскости подготовки методических материалов. Формирование оценки осуществляется по следующим критериям:

	Оцениваемые аспекты	Требования	Баллы
1.	Подготовка доклада для конференции	выбор конференции для представления результатов исследования осуществляется практикантом, успешное выступление и публикация в сборнике материалов конференции оцениваются максимальным количеством баллов, предполагает способность анализировать собственную исследовательскую деятельность	10-20
2.	Редактирование текста введения и заключения	умение формулировать дидактическую проблему и оценивать степень ее актуальности; в обучении китайскому языку, обосновывать выбранные в соответствии со специальными знаниями методы решения поставленных задач; умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка	10
3.	Структурирование работы	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотнося их с поставленными задачами и темой; оформление печатного текста в текстовом редакторе с соблюдением всех требований	10
4.	Формулировка методологической и теоретической позиции автора	умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы, основанной на уверенном владении студента специальными лингвистическими знаниями	20
5.	Оценка практической значимости исследования	умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием, подбирать теоретический материал на китайском языке	20
6.	Список	умение самостоятельно работать с литературой и	10

	литературы	информационно-справочными материалами, в том числе и на китайском языке	
7.	Подготовка предзащиты и презентации результатов НИР	лаконичное представление значимости содержания теоретической части и практического раздела, целей и результатов исследования	10
ИТОГО:			90-100

Для текущей аттестации также могут использоваться следующие оценочные средства (выбор одного или нескольких):

- *собеседование с руководителем практики по вопросам, связанным с содержанием предлагаемого для перевода материала;*
- *круглый стол, в ходе которого на обсуждение выносятся вопросы, связанные с конкретными традиционными и инновационными методическими решениями той или иной дидактической задачи*
- *доклады, сообщения с использованием мультимедийных технологий(презентации) по темам заданий.*
- *подготовка тезисов или статьи для конференций, семинаров, дискуссионных площадок и др.*

Для текущей аттестации используются следующие критерии оценивания:

Шкала и критерии оценивания и уровни освоения компетенций		
Критерии оценивания ОС «Доклад»		
10 -9	<ul style="list-style-type: none"> • подготовка доклада, успешное выступление с публикацией статьи или тезисов выступления в международной, всероссийской конференции 	эталонный
8-6	<ul style="list-style-type: none"> • подготовка доклада, успешное выступление с публикацией статьи или тезисов выступления в региональной или вузовской конференции 	стандартный
5	<ul style="list-style-type: none"> • подготовка доклада, успешное выступление, занятое 1-2-3 призовое место соответственно • подготовка доклада, сертификат участника конференции за выступление 	пороговый
Критерии оценивания представленных далее оценочных средств проводятся по следующему правилу: <i>каждый из указанных критериев оценивается по 2 балла (в зависимости от соответствия указанным требованиям: 2 балла – полное соответствие, 1 балл – частичное соответствие, 0 баллов – не соответствии), в заключении баллы суммируются.</i>		
Критерии оценивания ОС <i>разделы Введение», Заключение</i>		
10-9	<ul style="list-style-type: none"> • текст раздела включает все надлежащие содержательные компоненты (при отсутствии какого-либо компонента или некорректном его описании сумма баллов уменьшается на 2 балла (за каждый компонент)); • текст раздела написан литературным языком, • отсутствуют стилистические ошибки; • отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки; • структура текста логична и последовательна 	эталонный
8-6		стандартный
5-3		пороговый
Критерии оценивания ОС «Основной текст исследования»		

20-17	<ul style="list-style-type: none"> • полное и исчерпывающее содержание текста; • корректное цитирование; • ясно прослеживается связь между параграфами главы; • наличие выводов в конце каждого параграфа; • наличие выводов по главе; • текст написан литературным языком, не содержит стилистических и речевых ошибок; • текст написан грамотно, отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки; • четко прослеживается методология исследования; • печатный текст оформлен в соответствии с техническими требованиями 	эталонный
16-13		стандартный
12-9		пороговый
Критерии оценивания ОС «Библиографический обзор»		
10-9	<ul style="list-style-type: none"> • включает издания на русском и иностранном языках; • включает достаточное количество источников; • включает информационно-справочные ресурсы • включает только те работы, ссылки на которые есть в тексте работы; • оформление в соответствии с техническим регламентом 	эталонный
8-6		стандартный
5-3		пороговый
Критерии оценивания ОС «Презентация результатов НИР»		
10-8	<ul style="list-style-type: none"> • текст выступления лаконичен и грамотно систематизирован, отвечает требованиям, предъявляемым к текстам такого типа; • содержание подготовленной презентации отражает основные содержательные идеи выступления и этапы проведенной работы; • презентация выполнена корректно и сдержанно (в плане применения картинок, ярких шрифтов, заставок и т.д.) • представлена достоверная и конкретная информация; • логично и уместно представлены примеры. 	эталонный
7-5		стандартный
4		пороговый

2.2. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации

Для оценивания результатов практики при проведении промежуточной аттестации используется 100-балльная шкала.

Основные виды систем оценивания

Европейская	100-балльная	4-балльная	2-балльная
A	94-100	отлично	зачтено
A-	90-94		
B+	85-89		
B	80-84	хорошо	
B-	75-79		
C+	70-74		
C	65-69	удовлетворительно	
C-	60-64		
D	55-59		
F	50-54	неудовлетворительно	не зачтено

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

3.1. Оценочные средства текущего контроля успеваемости

Перечень примерных вопросов для подготовки к устному докладу по представлению результатов научно-исследовательской работы (объективируют связь между теоретическими и практическими аспектами, методическим и языковым материалом и позволяют подтвердить правомерность выбранного направления исследования)

1. В чем заключается актуальность выбранной методической проблемы?
2. Чем обусловлена структура работы?
3. Какие методы были использованы в процессе осуществления исследования?
4. Какие теоретические труды составили основу проведенного исследования?
5. Какие работы отечественных ученых изучают данную методическую проблему на материале китайского языка?
6. Какие источники языкового материала стали основой разработки практических заданий, решающих данный методический вопрос?
7. Использовали ли вы литературу на иностранных языках?
8. Удалось ли оценить сходство/различия в трактовках /методах решения и др. данной методической проблемы у отечественных и китайских педагогов?
9. Что определяет практическую значимость выполненного исследования?
10. Какие способы решения методического задания были использованы во время прохождения производственной практики?
11. Удалось ли оценить результативность выводов проведенного исследования?
12. Сложности какого характера приходилось преодолевать в процессе научно-исследовательской работы?
13. Какие выводы получили практическое подтверждение?
14. Какие навыки развились и укрепились в процессе выполнения задания НИР?
15. Какие умения были приобретены в процессе научно-исследовательской работы?
16. Могут достигнутые в ходе НИР результаты способствовать вашему профессиональному росту?

3.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

Аттестация по производственной практике проводится в виде дифференцированного зачета, осуществляется с использованием бально-рейтинговой оценки работы студента. К дифференцированному зачету обучающийся представляет:

1. Технологическую карту, которая является документом обучающегося, отражающим, выполненную им работу во время практики и подтверждающим прохождение практики. В ней отражается текущая работа в процессе практики: выданное индивидуальное задание на практику; анализ состава и содержания выполненной практической работы с указанием структуры, объемов, сроков выполнения и ее оценки руководителем практики от организации; краткая характеристика и оценка работы обучающегося в период практики руководителем практики от организации. По окончании практики технологическая карта, подписанная руководителем практики, предоставляется на кафедру.

2. Доклад и презентация по итогам прохождения практики проводится в назначенный и утвержденный на заседании кафедры день.

4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

4.1. Описание процедур проведения текущего контроля успеваемости студентов

В таблице представлено описание процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов, в соответствии с рабочей программой дисциплины, и процедур оценивания результатов обучения с помощью спланированных оценочных средств.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения
Доклад	выбор конференции для представления результатов исследования осуществляется практикантом, успешное выступление и публикация в сборнике материалов конференции оцениваются максимальным количеством баллов, предполагает способность анализировать собственную исследовательскую деятельность
Разделы Введение и Заключение	умение формулировать проблему и оценивать степень ее актуальности; обосновывать выбранные методы решения поставленных задач; умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка
Основной текст исследования	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотнося их с поставленными задачами и темой; оформление печатного текста в текстовом редакторе с соблюдением всех требований
	умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы
	умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием
Библиографический обзор	умение самостоятельно работать с литературой и информационно-справочными материалами, в том числе и на китайском языке
Предзащита и презентация	лаконичное представление значимости содержания теоретической части и практического раздела ВКР, целей и результатов исследования

4.2. Описание процедур проведения промежуточной аттестации - дифференцированного зачета

При определении уровня достижений практикантов важно учитывать, что основой подготовки обучающихся является его самостоятельная работа. По итогам практики обучающийся представляет отчет с заключением руководителя практики, включающий разделы, предусмотренные данной программой.

Распределение баллов по видам заданий, предусмотренных к выполнению в ходе учебной практики, представлено в учебной программе. Итоговая оценка выставляется на основании результатов выполнения практикантом поставленных задач, а также представленной методической документации.

При определении уровня достижений обучающихся на дифференцированном зачёте обращается особое внимание на следующее:

- регулярность проведения консультаций с руководителем и выполнения поставленных задач;
- представление в требуемой форме со всей необходимых методических материалов;
- качественное и своевременное выполнение необходимых заданий.

Руководитель по практике:

- заполняет технологическую карту по практике, оценивая уровни сформированности компетенций (качество выполнения обучающимся работ индивидуального задания) у обучающегося; результаты оценивания заносит в следующую таблицу (уровень сформированности компетенции отмечается в таблице, при оценивании уровня сформированности компетенции учитываются все виды работы) и количество баллов по каждому из видов предусмотренных программой практики работ, оцениваемых в соответствии с содержанием п. 2.1

Компетенция	Содержание компетенции	Уровни сформированности компетенции			
		эталонный	стандартный	пороговый	не освоена
ОПК-8	способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	способен оценивать качество исследования в предметной области и проводить на этой основе собственной изыскание	способен использовать специальные научные знания для решения конкретных методических задач при обучении китайскому языку	способен находить необходимую в рамках научно-исследовательской работы теоретическую информацию	испытывает затруднения в осуществлении педагогической деятельности в связи с тем, что не имеет нужных специальных знаний
ПК-1	способен осуществлять педагогическую деятельность и распространять лингвистические знания, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков	способен применять теоретические положений современной методической науки для решения конкретных дидактических задач	способен в осуществлении профессиональной деятельности применять методы и средства, учитывающие особенности функционирования китайского языка	способен выбирать теоретические сведения для решения методических вопросов в процессе осуществления профессиональной деятельности	испытывает затруднения, как в понимании лингвистических основ китайского языка, так и в применении его методов преподавания

- выставляет оценку за выполнение программы практики;
- оценивает выполнение обучающимся индивидуального задания, учитывая: отчет обучающегося по практике и презентацию по итогам практики.